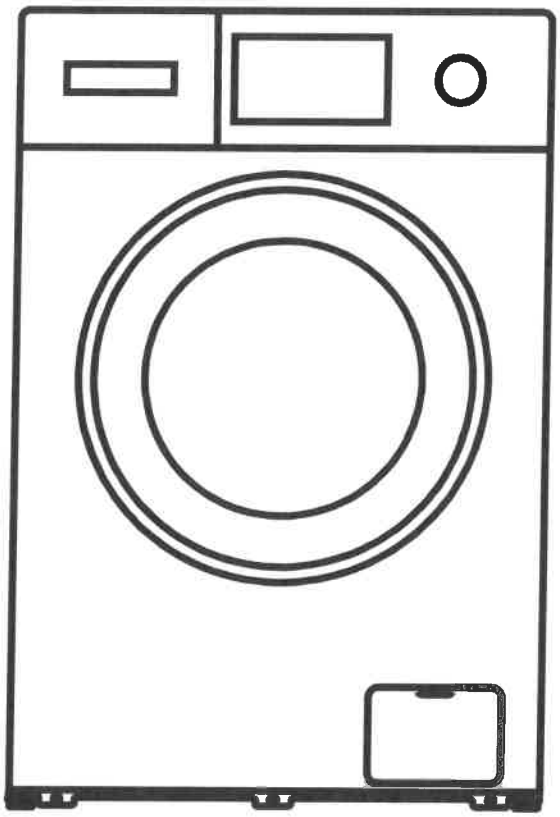
MICAN

electrify your spirit!

ZUR – 1461762



ART. NO	26040016/01 26040017/01	MODEL NO	WMT8DLDWBA WMT8DLDFBA

DE **Waschmaschine**

Montage-, Gebrauchs- und Sicherheitshinweise..... DE3 -39

GB **Washing machine**

Installation, operating and safety instructions .....GB40 - 77

FR **Lave-linge**

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité..... FR78 - 115

IT **Lavatrice**

Istruzioni per l'installazione, il funzionamento e la sicurezza ...IT116 - 153

1. Allgemeines

Bewahren Sie die Montage-, Gebrauchs- und die Sicherheitshinweise, sorgfältig auf.

Bei Nichtbeachtung der Montageanleitung und der Sicherheitshinweise kann es zu Verletzungen bzw. Schäden am Elektrogerät, sowie zum Verlust der Garantie und Gewährleistungsansprüche führen.

Die Montageanleitung sowie die Sicherheitshinweise basieren auf den in der EU gültigen Normen und Regeln. Bewahren Sie die Montage- bzw. Betriebsanweisung für die weitere Nutzung sorgfältig auf. Unsere Garantiebedingungen umfassen Maßnahmen zur Reparatur, zum Austausch und zur umweltgerechten Entsorgung defekter Produkte gemäß den Anforderungen der GPSR und EU-Rechtsvorschriften.

2. Herstellerinformationen

Hersteller:	XXXLutz KG (Importeur)
Mail:	EPREL-info@xxxlgroup.com
Telefon:	0043-50 111 500 949

Römerstraße 39

4600 Wels – Austria

3. Sicherheitshinweise

Bitte die nachfolgenden Seiten sorgfältig lesen und für zukünftige Verwendung aufbewahren:

WARNUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses hochwertige Produkt entschieden haben. Wir legen besonderen Wert auf das Design, die Ergonomie und die Benutzerfreundlichkeit unserer Produkte. Wir hoffen, dass dieses Gerät Sie vollkommen zufrieden stellen wird.

In unserem Bestreben, unsere Produkte ständig zu verbessern, behalten wir uns das Recht vor, technische, funktionelle oder ästhetische Änderungen vorzunehmen, die mit ihrer Weiterentwicklung zusammenhängen. Das Benutzerhandbuch für dieses Produkt kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Bemerkung:
Um Produktinformationen abzurufen, scannen Sie bitte den QR-Code auf dem Energielabel.

SICHERHEITSHINWEISE

Um die Risiken mit Explosionen, Bränden, Todesfällen, Stromschlägen, Personenverletzungen oder Verbrühungen bei der Verwendung dieses Produkts zu verringern, ist es unbedingt erforderlich, die unten aufgeführten grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.

■ Erläuterung der Symbole

Symbol	Typ	Bedeutung
	WARNUNG	Warnt vor Risiken, die bei Nichtbeachtung zu Gefahren für Leib und Leben, Verletzungen oder Sachschäden führen können.
	GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES	Warnt vor Gefahren, die bei Nichtbeachtung zu Schäden an Leib und Leben durch Stromschlag führen können.
	BRANDRISIKO	Warnt davor, dass Brände entstehen könnten, wenn die Warnung nicht beachtet wird.
	VORSICHT	Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden.
	WICHTIG / BEMERKUNG	Informationen über die richtige Verwendung des Geräts.

- Dieses Gerät ist für die Verwendung in privaten Haushalten vorgesehen.
- Der Anschluss des Geräts an das Wassernetz muss über neue, mit dem Gerät gelieferte Schlauchleitungen erfolgen; alte Schlauchleitungen dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht durch einen Teppich verdeckt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Das Gerät ist für das Waschen von maximal 8,0 kg trockener Kleidung ausgelegt.
- Der maximale Wassereingangsdruck: 0,8 MPa.
- Der minimale Wassereingangsdruck: 0,05 MPa.
- Der Austausch bestimmter Teile Ihres elektrischen Haushaltsgeräts kann zu einer Gefahr führen. Vergewissern Sie sich, dass Sie über die erforderlichen Fähigkeiten verfügen und alle Werkzeuge besitzen, die für die sichere Durchführung der Selbstreparaturen erforderlich sind. Andernfalls wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Fachkraft.
- Bezüglich der Anweisungen für die Installation, den elektrischen Anschluss, die Reinigung und die Sortierung des Geräts verweisen wir auf den folgenden Abschnitt des Handbuchs.

GEFAHR!

Zur Verringerung der Stromschlaggefahr:

1. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gefährdet das Leben und die Gesundheit des Gerätebetreibers und / oder kann das Gerät beschädigen.
2. Sämtliche Arbeiten, die zum Anschluss des Gerätes an die Stromversorgung notwendig sind, dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) durchgeführt werden.
3. Alle elektrischen Arbeiten müssen von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) durchgeführt werden. Es dürfen keine Änderungen oder willkürlichen Veränderungen an der Stromversorgung durchgeführt werden. Der Anschluss muss in Übereinstimmung mit den örtlich geltenden gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.
4. Schließen Sie das Gerät **keinesfalls** an die Stromversorgung an, wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker sichtbare Beschädigungen aufweisen. STROMSCHLAGGEFAHR!
5. Die Stromspannung und die Leistungsfrequenz der Stromversorgung **muss** den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen.
6. Verändern Sie **niemals** den mit dem Gerät mitgelieferten Netzstecker.
7. Versuchen Sie niemals selbst, das Gerät zu reparieren. Reparaturen, die von dazu nicht qualifizierten Personen durchgeführt werden, können zu ernsthaften Verletzungen und Schäden führen. Falls Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie den Kundendienst **oder** das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben. Lassen Sie nur Original-Ersatzteile einbauen.
8. Achten Sie darauf, dass sich das Netzanschlusskabel nicht unter dem Gerät befindet oder durch das Bewegen des Gerätes beschädigt wird. STROMSCHLAGGEFAHR!
9. Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgetauscht werden.
10. Benutzen Sie zum Ziehen des Netzsteckers **niemals** das Netzanschlusskabel. Ziehen Sie immer am Netzstecker selbst, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. STROMSCHLAGGEFAHR!
11. Berühren Sie den Netzanschlussstecker, den Netzschalter oder andere elektrische Komponenten **niemals** mit nassen oder feuchten Händen. STROMSCHLAGGEFAHR!

WARNUNG

Zur Verringerung der Verbrennungsgefahr, Stromschlaggefahr, Feuergefahr oder von Personenschäden:

1. Ziehen Sie nach Betriebsende den Netzstecker aus der Steckdose und drehen Sie die Wasserzufuhr ab.
2. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie irgendwelche Reinigungs- oder Wartungsarbeiten an dem Gerät vornehmen. STROMSCHLAGGEFAHR!
3. Betreiben Sie das Gerät nur mit 220 – 240 V / 50 Hz AC. Verwenden Sie eine Sicherheitssteckdose nahe am Gerät.
4. Das Gerät muss immer entsprechen den Anforderungen der jeweiligen Stromversorgung geerdet werden. Der Hauptstrom-Kreislauf muss über eine eingebaute Sicherheitsabschaltung verfügen.
5. Der Netzstecker und die Sicherheitssteckdose müssen nach der Installation des Gerätes jederzeit gut zugänglich sein.
6. Sollte es zu irgendeiner Fehlfunktion aufgrund eines technischen Defekts kommen, trennen Sie das Gerät umgehend von der Stromversorgung (entsprechende Haussicherung abschalten). Kontaktieren Sie den Kundendienst oder das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben.
7. Verwenden Sie zum Anschluss des Gerätes keine Adapter, Steckdosenleisten oder Verlängerungskabel. BRANDGEFAHR!
8. Der Netzstecker muss immer ordnungsgemäß am Netzanschluss-kabel befestigt sein.
9. Biegen Sie das Netzanschlusskabel nicht zu sehr.
10. Entfernen Sie **regelmäßig** eventuelle Staubanhaftungen am Netzanschlussstecker, an der Sicherheitssteckdose und an allen Steckverbindungen. BRANDGEFAHR!
11. Halten Sie das Netzanschlusskabel von erwärmten Flächen fern.
12. Die technischen Daten Ihrer elektrischen Versorgung müssen den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen.
13. Stellen oder legen oder betreiben Sie keine anderen elektrischen Geräte auf Ihr(em) Gerät.
14. Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor.
15. Der Aufstellraum muss trocken und gut zu belüften sein. Wenn das Gerät aufgebaut wird, müssen alle Kontroll- und Bedienelemente gut zugänglich sein.
16. Legen Sie keine brennbaren Flüssigkeiten (Benzin, Alkohol, Farben etc.) in das Gerät oder in dessen Nähe. Legen Sie keine Kleidungsstücke, die durch derartige Flüssigkeiten oder ähnliche Produkte verunreinigt sind, in das Gerät oder in dessen Nähe. BRANDGEFAHR! EXPLOSIONSGEFAHR!
17. Verwenden Sie ausschließlich waschmaschinengeeignete Waschmittel. Benutzen Sie keine brennbaren, explosiven und giftigen Waschmittel, z.B. Benzin oder Alkohol.

18. Installieren Sie das Gerät nicht auf einem weichen Teppich oder Holzboden
19. **Falls es in der Umgebung des Gerätes zum Austritt von Kraftstoffen oder Gasen kommt:**
    - ➢ Öffnen Sie alle Fenster zur Belüftung.
    - ➢ Ziehen Sie **nicht** den Stecker aus der Steckdose oder in die Steckdose und benutzen Sie **nicht** die Funktionswahl-Tasten oder Schalter.
    - ➢ Berühren Sie **nicht** das Gerät, bis sämtliches Gas abgezogen ist.
    - ➢ Ansonsten können Funken entstehen, die das Gas entflammen.
20. Benutzen Sie niemals einen Dampfreiniger zum Reinigen des Gerätes. Der Dampf kann die Elektrik des Gerätes nachhaltig beschädigen. STROMSCHLAGGEFAHR.
21. Bauen Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Hitzequellen auf.
22. Bauen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es hereinregnen könnte oder an denen ein hoher Feuchtigkeitsgrad herrscht. Der Kontakt mit den elektrischen Bestandteilen Ihres Gerätes kann zu einem Kurzschluss führen.
23. Schalten Sie vor dem Aufbau und Anschluss des Gerätes unbedingt den Strom ab. STROMSCHLAGGEFAHR!
24. Spritzen Sie das Gerät zur Reinigung niemals mit Wasser ab.
25. Das abgepumpte Wasser ist sehr heiß. VERBRÜHUNGSGEFAHR!
26. Die Glastür des Gerätes kann während des Betriebs sehr heiß werden. Halten Sie Kinder und Tiere während des Betriebs von dem Gerät fern. VERBRENNUNGSGEFAHR! VERBRÜHUNGS-GEFAHR!
27. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
28. Beaufsichtigen Sie Kinder stets, wenn diese sich in der Nähe des Gerätes aufhalten.
29. Achten Sie darauf, dass Kinder und Haustiere nicht ins Innere des Gerätes gelangen. Überprüfen Sie die Trommel vor dem Schließen sorgfältig. ERSTICKUNGSGEFAHR!
30. Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyethylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern und Tieren gelangen. ERSTICKUNGS-GEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!
31. Beachten Sie **unbedingt** die Anweisungen im Kapitel INSTALLATION.

⚠ VORSICHT

1. Benutzen Sie keine aggressiven oder ätzenden Reinigungsmittel und keine scharfkantigen Gegenstände zum Reinigen des Gerätes.
2. Füllen Sie niemals per Hand Wasser während des laufenden Betriebs nach.
3. Überprüfen Sie vor dem Öffnen der Tür, ob das Wasser vollständig abgeführt wurde. Öffnen Sie die Tür nicht, wenn noch Wasser zu sehen ist.

⚠ HINWEIS!

1. Schließen Sie die Tür nicht gewaltsam. Falls Sie die Tür nur schwer schließen können, überprüfen Sie Menge und Verteilung der Wäsche im Gerät.
2. Warten Sie 3 Minuten nach dem Programmende, bevor Sie die Tür öffnen.
3. Wenn Sie das Gerät bewegen, halten Sie es immer am unteren Ende fest und heben Sie es vorsichtig an. Halten Sie das Gerät dabei aufrecht.
4. Benutzen Sie niemals die Tür selbst zum Transport des Gerätes, da Sie dadurch die Scharniere beschädigen.
5. Das Gerät muss von mindestens **zwei Personen** transportiert und angeschlossen werden.
6. Das Gerät darf ohne ordnungsgemäß eingesetzte Transport-sicherungsbolzen **nicht** bewegt oder transportiert werden. BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!
7. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, bevor Sie das Gerät benutzen. Das Gerät ist für den Transport möglicherweise mit Transportsicherungen geschützt.. Entfernen Sie diese komplett. Gehen Sie dabei vorsichtig vor. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um Reste von Transportsicherungen zu entfernen.
8. Merken Sie sich die Positionen aller Teile des Gerätes, wenn Sie es auspacken, für den Fall, es noch einmal einpacken und transportieren zu müssen.
9. Benutzen Sie das Gerät nicht, bevor alle dazugehörigen Teile sich ordnungsgemäß an ihren dafür vorgesehenen Stellen befinden.
10. Nach Beendigung der Installation des Wasseranschlusses und der Abwasserführung sowie vor der regulären Erstinbetriebnahme, müssen die Anschlüsse – auch am Gerät selbst – auf ihre Dichtheit überprüft werden. **Der Hersteller ist nicht für durch unsachgemäße Installation verursachte Schäden haftbar.**
11. Benutzen Sie den Boden, die Schubladen, die Türen etc. des Gerätes niemals als Standfläche oder Stütze.
12. Wenn Sie Weichspüler oder ein ähnliches Produkt verwenden, beachten Sie die Hinweise des Herstellers auf der Packung.
13. Waschen Sie nur maschinenfeste Stoffe, die zum Waschen in einer Waschmaschine geeignet sind. Beachten Sie die Hinweise auf den Etiketten Ihrer Wäsche.
14. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, aus denen Flüssigkeiten austreten können, da diese zu einer Verformung des Bedienfelds beitragen können.

15. Alle Gegenstände aus harten Materialien (z.B. Schlüssel, Schrauben, Münzen, etc.) können dem Gerät erheblichen Schaden zufügen und dürfen nicht in die Trommel gelangen.
16. Entfernen Sie vor jeder Benutzung eventuelle Flusen aus dem Gerät.
17. Überladen Sie das Gerät nicht.
18. Beim Betreiben der Waschmaschine muss die Raumtemperatur mehr als + 0 °C betragen, da ansonsten der Normalbetrieb des Gerätes beeinträchtigt wird.
19. Reinigen Sie das Gerät und seine Komponenten **regelmäßig.**
20. Vorwaschprogramme / Vorwaschgänge sind abhängig vom Gerätemodell und nicht bei allen Waschmaschinenmodellen verfügbar.
21. Das **maximale** Fassungsvermögen des Gerätes beträgt 8,00 kg.
22. Die Belüftungsöffnungen des Gerätes oder dessen Einbauvorrichtung (falls Ihr Gerät für einen Einbau geeignet ist) müssen immer frei und unbedeckt sein.
23. Das Typenschild darf **niemals** unleserlich gemacht oder gar entfernt werden! **Falls das Typenschild unleserlich gemacht oder entfernt wurde entfällt jeglicher Garantieanspruch!**
24. Gerät entspricht der Schutzklasse I und darf nur an eine Steckdose mit ordnungsgemäß installiertem Schutzleiter angeschlossen werden.